

Accordo addizionale concernente l'entrata in vigore di TARMED

tra

**gli assicuratori secondo la Legge federale
sull'assicurazione contro gli infortuni,
rappresentati dalla
Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM),
l'Ufficio federale dell'assicurazione militare (UFAM),
l'Assicurazione per l'invalidità,
rappresentata dall'
Ufficio federale delle assicurazioni sociali**
detti in seguito assicuratori

e

la Federazione dei medici svizzeri (FMH)

Art. 1 Preambolo

Il 28 dicembre 2001 gli assicuratori e la FMH hanno firmato la Convenzione tariffaria TARMED e i 12 accordi figuranti nell'articolo 2 della stessa, che ne sono considerati elementi integranti. La data d'entrata in vigore menzionata per la Convenzione tariffaria e gli accordi è il 1° aprile 2002. In deroga alla data d'entrata in vigore indicata nella Convenzione tariffaria e negli accordi, gli assicuratori e la FMH si sono ora accordati sul 1° maggio 2003 quale data definitiva d'entrata in vigore. Le date figuranti nella Convenzione tariffaria e negli accordi devono quindi essere modificate in conformità.

Art. 2 Correzioni apportate alla convenzione e agli accordi

Gli articoli della Convenzione tariffaria e degli accordi che devono così essere corretti sono riformulati come segue.

1 Convenzione tariffaria TARMED

Art. 28/1: La Convenzione entra in vigore il 1° maggio 2003.

2 Accordo sulla stabilizzazione dei costi per caso TARMED

Art. 2: Il presente Accordo entra in vigore il 1° maggio 2003

3 Accordo sul riconoscimento dei settori (unità funzionali) TARMED

Art. 2: Il presente Accordo entra in vigore il 1° maggio 2003

4 Accordo sul riconoscimento della dignità (valore intrinseco) TARMED

Art. 2: Il presente Accordo entra in vigore il 1° maggio 2003

5 Accordo sui contributi dei non membri della FMH

Art. 13: Il presente Accordo entra in vigore il 1° maggio 2003

6 Accordo sull'indicazione di diagnosi e codici diagnostici

Art. 2/4: I compiti vanno affidati a un gruppo di lavoro che concluderà i suoi lavori entro il 30 giugno 2004, segnatamente per i cpv. 2 e 3 di questo articolo.

Art. 3/1: Il presente Accordo entra in vigore il 1° maggio 2003

Art. 3/2: Fino all'entrata in vigore dei nuovi codici diagnostici conformemente all'art. 2 del presente Accordo, ma al più tardi fino al 31 dicembre 2004, sono applicabili i metodi utilizzati attualmente per la designazione e la trasmissione delle diagnosi.

7 Accordo sui requisiti di qualità e i criteri d'efficacia, d'adeguatezza e d'economicità

Art. 4/1: Le parti contraenti istituiscono un gruppo di lavoro incaricato di intraprendere i lavori necessari. Entro il 31 dicembre 2003, il gruppo di lavoro elabora un avamprogetto in cui sono formulate le disposizioni mediche ed economiche necessarie e vincolanti.

Art. 4/2: Per il 31 dicembre 2004 il gruppo di progetto presenta un progetto di dettaglio che deve essere messo in atto nel corso dell'anno successivo.

Art. 5: Il presente Accordo entra in vigore il 1° maggio 2003

8 Accordo sulla commissione paritetica d'interpretazione TARMED (CPI)

Art. 11: L'Accordo entra in vigore il 1° maggio 2003

9 Accordo sulla commissione paritetica di fiducia TARMED (CPF)

Art. 6/1: Il presente Accordo entra in vigore il 1° maggio 2003

10 Accordo sulle sanzioni TARMED

Art. 2/1: Il presente Accordo entra in vigore il 1° maggio 2003.

11 Accordo sul trasferimento elettronico dei dati

Art. 8/1: Il presente Accordo entra in vigore il 1° maggio 2003.

12 Accordo sulla commissione paritetica tariffaria CTM/AM/AI-FMH (CPT)

Art. 9/1: L'Accordo entra in vigore il 1° maggio 2003.

Art. 3 Entrata in vigore

Il presente Accordo addizionale entra in vigore il 1° maggio 2003.

Lucerna / Berna,

Federazione dei medici svizzeri (FMH)

Il presidente:

La segretaria generale:

H.H. Brunner

A. Müller Imboden

Commissione delle tariffe mediche LAINF (CTM)

Il presidente:

W. Morger

Ufficio federale delle assicurazioni sociali

Divisione assicurazione invalidità

La vicedirettrice:

B. Breitenmoser

Ufficio federale dell'assicurazione militare

Il vicedirettore:

K. Stampfli